



## JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

### SUMARIU

Periodu : Maiu 2009

Edisaun : 2009

### AKTIVIDADE TRIBUNAL BAUCAU DURANTE SEMANA IDA (5-8/5)

Aktividade Tribunal Baucau durante semana ida husi (5-8/5) nee nia nia laran kontinua lao nafatin maske iha renovasaun uma (tribunal) mos kontinua lao. Maske dala ruma lian runguranga husi servisos nebe ladok husi sala de julgamentu nebe halo dala ruma larona malu, mai be tanba audensia ba prosesu sira nee importante tebes nunee pasensia tenski kumpri realiza audensia.

Durante loron hirak nee nia laran, JSMP mos observa atividades tribunal nian nebe dala ruma mos Juiz tenke adia julgamentu tanba partes sira lamarka nia presensa iha tribunal. Nunee mos iha kazu balun nebe maka adiado tanba Juiz koletivo la kompletu.

Kazu sira nebe maka adiado sei kontinua julga no halo leitura da sentensa iha tempo besik (fulan Junho) nia laran.

Atu hatene konaba informasaun hirak nee, bele le'e iha sumariu husi kazu sira tuir mai:

### **Bcu, 5/5/09**

Tribunal Baucau Iha Segunda feira, 5/5/09 lakonsege halo julgamentu ba kazu krime 3 nebe maka tuir horariu atu halao iha oras dadersan tanba advogadu privadu nebe maka kaer kazu sira nee lamarka nia presensa iha tribunal. Tuir informasaun neba maka ofisial tribunal refere fo sai katak advogadu sira lamai tribunal tanba iha problema transportasaun husi Dili. Tanba razaun ida nee, tribunal anunsia adia Julgamentu hodi kontinua fali tuir orariu nebe maka tribunal determina. Kona ba adiamentu ida nee tribunal fo hanoin ba partes sira atu bele mai tribunal hodi tuir audensia nebe maka markado.

Tuir monitorizasaun nebe maka JSMP halo iha tribunal durante nee, problema sira nee akontese dala barak no fila-fila, Tanba iha impedementus transportasaun nomos dificuldades sira seluk nebe maka halo partes sira labele presensa iha tribunal.

Lei mos determina katak bainhira parte ida (arguido/vitima) husi prosesu ida falta iha tribunal hodi tuir audensia ba sira nia kazu, tribunal tenke anunsia hodi adia audensia ba tempo seluk e adiamentu prosesu nee tenke hatama/hakerek iha aktus.

Ba problema sira hanesan nee dala berak no kuaze tribunal hotu-hotu infrenta tanba faltas de respeito husi partes sira ba notifikasaun husi tribunal no mos tanba laiha konsideirasaun husi partes iha proseso refere. Dala ruma mos tanba iha problemas impedementus husi authores tribunal sira nebe maka direktamente kaer prosesu.

Ba akontesementu sira nee dalan nebe maka tribunal tenke hili maka decide hodi adia audensia ba tempo seluk nebe maka permite partes sira hotu bele presensa hodi kontinua audensia. Konsekwensia leis ba sira nebe maka larespeta notifikasaun husi tribunal maka hanesan fo multa no mandato kapturasaun ba sira nebe maka la kumpri.

### **Bcu, 6/5/09**

Alegasaun husi Ministeriu Publicu ba proseso numeriu 20/Crm.C/09/TDB ida nee halao kuaze besik oras 2. Ministeriu Publicu iha nia alegasaun final alega katak, iha duni faktus provados nebe suficiente arguidos sira maka halo duni crime estragus sasan, sunu ema nia uma iha lokal do akontesementu iha sub Distritu Watu Lari iha tinan 2007. MP akuza arguidos sira nudar author material husi crime dano ida nee. Faktus nebe maka MP usa hodi akuza arguidos sira nee bazeia husi deklarasaun testamunho sira no konfesoes iha depoimentos arguidos balulun katak iha tempo akontesementu arguido sira iha lokal do akontesementu no testamunho sira mos hare duni katak arguidos sira maka sunu duni uma sira nee.

Nunee MP la duvidas ba hahalok arguidos sira nee. Ho nunee MP akuza arguidos sira kontra artigos 170 (1,2,3) CPP. Maibe ikus mai MP halo alterasaun juridica dahuluk ba fali artigo 410 KUHP.

Rezumu MP nian ikus liu maka, tanba arguidos sira estraga/ disturbu propiedades sosial nunee MP husu ba tribunal atu hamonu pena ba arguido L la bele as liu husi tinan 5. E ba arguido G no D MP husu ba tribunal atu kondena pena la bele minus husi tina 5.

Advogado privado Dr. Tome no Arlindo Canches nebe maka fo defesa ba arguidos sira hatoo sira nia defesa katak, akontesementu nebe akontese iha SubDistritu Watu Lari iha tina 2007 nebe cauza akuza arguidos sira sai hanesan author material nee tanba spontanitas husi masa nebe maka la satisfas resultado eleisaun Parlamentaria nebe maka Presidente da Republica Dr. Jose Ramos Horta anunsia no fo poder ba Aliansi Maioria parlamentar hodi kaer Guvernu.

Nunee mos iha indisiu MP akuza arguido sira nee la klaru tanba iha akontesementu neba iha ema barak (masa) maka sunu uma mai be ikus mai testamunho sira identifika deit maka arguidos nain 6 nebe iha sira nia deklarasaun katak iha tempo neeba sira dok husi fatin akontesementu. Nunee mos imposibel ba arguido sira bele sunu uma kuaze

hamutuk 3000 iha tempo hanesan. Advogadu nee haktuir katak “Ida nee labele simu ho kakutak (logica)”. “Nunee mos distansia entre uma sira nebe maka hetan sunu nee dook malu”. Defesa mos haberan katak, Tuir deklarasaun nebe maka arguido G hatoo ba tribunal katak iha tempo akontesementu nia iha fatin dook husi akontesementu Hamutuk ho nia maluk ida.

Defesa mos hateten katak, iha deklarasaun testamunho sira nian, so sasin ida deit maka deklarasaun katak nia hare arguido D iha tempo akontesementu sei proteje lezado C husi ahi nebe maka han uma.

Fundamentu: Ho razaun sira nee parte defesa rezeita total akuzasaun husi MP nian no husu ba tribunal atu absolve argudios sira.

Katak artigo 172 (2) nebe maka MP akuza ba arguido sira nee la prova.

Arguido sira iha kazu ida nee kuaze akuza ho pena castigo, exeptu arguido :Luis P.

**NB: acordao sei lee iha dia 8 de Junho.**

### **Bcu, 6/5**

Iha loron hanesan tribunal mos julga kazu crimes dano ho No 19/Crm.s/09/TDB. Iha kazu ida nee arguido M outros MP akuza halo crime dano hasoru Vitima TB iha area Behulu Riamari Baucau. Iha neeba arguidos sira ba vitima nia fatin no sobu uma (kios) nebe maka vitima halo dadaun. Motivo husi crime ida nee tuir deklarasaun husi arguidos sira katak, vitima halo kios iha arguidos sira nia rai leten, Seim fo hatene uluk ba sira. Arguidos sira mos deklarasaun ba tribunal katak antes akontesementu sira ba fo hatene ona vitima dala 5 atu vitima labele kontinua halo kios nee. Mai be vitima kontinua halo uma kioa refere. Ho atitude vitima nee hanesan provokasaun entaun ikus liu sira ba hatun ai sira nebe maka vitima monta tiha ona hodi taka kalen.

Hare husi hahalok argudios sira nee, MP akuza arguidos sira nudar author material ba kazu ida nee nebe kontra artigo 461 KUHP.

Iha parte seluk, vitima nebe nudar mos sasin husi kazu ida nee, halo Juramentu no deklarasaun katak, nia **mengalami kerugian barang-barang dari perbuatan para terdakwa tersebut sebesar \$ 250.**

Tanba deklarasaun husi argudios sira noa vitima nee seidauk suficiente ba tribunal atu tesi lia, nunee tribunal adia proseso ida nee ba fali iha dia 19/5 hodi kontinua rona ssin sira nebe maka MP prefere iha fatin akontesementu.

### **Bcu, 7/5**

Iha loron Quinta feira 7/5 tribunal adia Kazu crime rua idak-idak estragos sasan (Dano) ho No. 42/Crm.C/09/TDB no prosesu No. 28/Cem.C/09/TDB, (violasaun Sexual) tanba Juiz koletiva la kompletu. Nunee tribunal deside adia prosesu sira nee ba fali loron (10/6).

Iha anunsiamentu Juiz Presidente hateten katak audensia tenke adia tanba Juiz koletivo lakompletu. Juiz ida nebe maka atu kompleta koletivo ida nee iha hela tribunal Oe-Cusse. Tuir JSMP nia observasaun katak, Ida nee dala barak akontese iha tribunal tanba Juiz sei limitado nunee mos tanba agenda Juizes maka kontradis ba malu (lahanesan).

Akontesemntu sira hanesan nee fo mos impaktu ba prosesu kazu sira sai aumenta barak nomos halo partes sira sai lakonsideira ba notifikasaun tribunal nian. Tanba iha arguidos, vitima ou testamunho/a balun nebe mai husi Distritu Dook husi Tribunal Baucau. Iha sira nia viagem iha deficuldades barak maka sira infrenta, hanesan transportasaun no fatin atu hela.

### **Bcu, 8/5**

Tribunal Baucau iha Sextafeira 8/5 adia lee leitura da sentensa ba kazu Tentativa omicidio (**67/Crm.C/08/TDB**) tanba adrguidos nain tolu hosi nain 7 nebe maka tribunal notifika ona la marka nia presensa iha tribunal. Tuir informasaun nebe maka arguido sira nia maluk hatoo ba iha tribunal katak arguido nain tolu nee la mai tribunal tanba sira hela iha Dili. Tan deit arguido nain tolu nee lamai tribunal, Nunee Presidente Juiz Koletiva Edite Palmira anunsia ba arguidos nain 4 nebe maka marka iha tribunal katak leitura da acordao la bele realiza tanba arguido la kompletu. Nunee tribunal designa lee leitura da acordao ba dia 14/5.

Ba Proseso crime ida nee, Presidente Juiz Edite P. mos hateten katak ausencia arguidos sira nee presiza tau iha akta katak, arguidos sira lamai tribunal sem iha informasaun ba tribunanal antes no la ho razaun ida nebe klaru. Nunee tribunal sei kondena arguido sira ho multa \$ 5 no tribunal sei hasai mandato kapturasaun ba iha Polisia hodi kaptura arguido sira hodi hatan ba tribunal kona ba sira nia falta de respeito ba notifikasaun husi tribunal.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Direitor Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)

Landline: 3323883